
DOHODA o urovnaní

1. Účastníci

1.1. Obchodné meno : Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
sídlo : Bardejovská č.6, 043 29 Košice
IČO : 31 701 914
IČ DPH : SK2020488206
konajúca : Mgr. Marcel Čop, predseda predstavenstva
Ing. Vladimír Padyšák, člen predstavenstva a generálny
riaditeľ
Ing. Jozef Oberuč, člen predstavenstva
zápis: spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného
súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo 559/V
bankové spojenie
v tvare IBAN: SK36 1111 0000 0066 1018 6006

(ďalej iba ako „DPMK“)

1.2. Obchodné meno : PRAGOIMEX a.s.
sídlo : Pod náspem 795/12, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO : 158 88 100
IČ DPH : CZ15888100
konajúca: Ing. Vladimír Faltýsek,
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
zápis: spoločnosť zapísaná v obchodníku vedenom
Městským soudem v Prahe, oddíl:B, vložka číslo: 501
bankové spojenie
v tvare IBAN : IBAN: CZ33 2700 0000 0021 0745 8934, BIC: BACXCZPP

(ďalej iba ako „PRAGOIMEX“)

- 1.3. DPMK a PRAGOIMEX spolu uzatvárajú túto dohodu o urovnaní podľa § 585 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka (ďalej iba ako „**Občiansky zákonník**“) (ďalej iba ako „**Dohoda**“) za podmienok a s obsahom ďalej uvedeným.

2. Úvodné ustanovenia, definície pojmov

- 2.1. **DPMK** je obchodnou spoločnosťou existujúcom v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v platnom znení, ktorej jediným akcionárom je Mesto Košice;
- 2.2. **PRAGOIMEX** je obchodnou spoločnosťou existujúcou v súlade s zák. č. 90/2012 Sb., o obchodných korporáciách, v platnom znení zák.č.104/1990 Sb. o akciových spoločnostiach v spojení so zák.č. 90/2012 Sb. o obchodných spoločnostiach a družstvách v platnom znení;
- 2.3. Za „**Nároky DPMK**“ sa pre účely tejto Dohody považujú nároky uplatnené listom zo dňa 31.07.2019 na náhradu škody voči spoločnosti PRAGOIMEX a.s. v celkovej výške EUR 312.269,48 (v texte ďalej ako „List zo dňa 31.07.2019“). List zo dňa 31.07.2019 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.1;
- 2.4. Za „**Nároky PRAGOIMEX**“ sa pre účely tejto Dohody považujú nároky uplatnené listom zo dňa 20.11.2020 v dokumente s názvom „Návrh na mimosúdne riešenie sporu o náhradu škody dle výzvy ze strany DPMK, a.s.“ (v texte ďalej ako „Návrh na mimosúdne riešenie sporu“) v celkovej výške EUR 213.981,06 spočívajúce (i) v nákladoch na doplnenie ochranných krytov na skriniach koľajových vozidiel nad kotúčovou brzdou pri všetkých dodaných koľajových vozidlách a súčasne náklady na opravu 2 ks poškodených vozidiel Incidentmi spolu vo výške EUR 74.980,90 a (ii) v cene náhradných dielov a komponentov dodaných spoločnosťou PRAGOIMEX a uložených v DPMK, ktoré sú vo vlastníctve PRAGOIMEX a ktoré sa, ku Dňu účinnosti Dohody, nachádzajú v priestoroch spoločnosti DPMK spolu vo výške EUR 139.000,26. Návrh na mimosúdne riešenie sporu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.2;
- 2.5. Za „**Dohodu o urovnaní**“ sa pre účely tejto Dohody považuje táto dohoda o urovnaní, ktorú uzatvorí DPMK na jednej strane a PRAGOIMEX na druhej strane, predmetom ktorej je (výlučne alebo aj popri iných otázkach) vysporiadanie všetkých vzájomných nárokov týchto subjektov súvisiacich s Incidentmi;
- 2.6. Za „**Deň účinnosti**“ sa pre účely tejto Dohody považuje deň uzavretia Dohody o urovnaní oboma účastníkmi Dohody a deň nasledujúci po dni zverejnenia Dohody na webovej stránke DPMK v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka;

- 2.7. Za „**Incidenty**“ sa pre účely tejto Dohody považujú mimoriadne udalosti na koľajových vozidlách typu TP 6-07-VARIOLF2plus č.832 a č.841, ku ktorým došlo v dňoch 20.01.2019 a 25.01.2019; v oboch prípadoch bol skutkový dej vzniku udalosti veľmi podobný – aktivácia kotúčovej brzdy a z toho vyplývajúca jazda oboch súprav so zabrzdeným podvozkom, ktorý v oboch prípadoch vyústil do deštrukcie brzdového kotúča a pri prvom incidente k následnému prieniku úlomku brzdového kotúča do interiéru vozidla, ktorý svojou zvyškovou kinetickou energiou poškodil strop vozidla a pri druhom incidente k prirazu podlahy vozidla, pričom už úlomky brzdového kotúča neprenikli ďalej do interiéru vozidla;
- 2.8. Za „**Záverečnú správu**“ sa pre účely tejto Dohody považuje proces vyšetrenia príčin Incidentov zriadenou vyšetrovacou komisiou, ktorá vypracovala Záverečnú správu zo šetrenia incidentov pri prevádzkovaní koľajových vozidiel dňa 28.05.2019; v rámci šetrenia incidentov boli postupne analyzované záznamy z kamier vo vozidlách, záznamy z tachografov, záznamy z GPS vozidiel, záznamy z diagnostických zariadení, záznamy o poruchách, výsledky metalurgických skúšok brzdového kotúča, výsledky matematicko-modelového prepočtu odolnosti ochranného nerezového štítu pod podlahou vozidiel, deštrukčná skúška a výsluchy dotknutých zamestnancov DPMK; Záverečná správa tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.3;
- 2.9. Za „**Finálny návrh na mimosúdne riešenie sporu**“ sa pre účely tejto Dohody považuje list spoločnosti DPMK s názvom „Návrh na mimosúdne riešenie sporu o náhradu škody v dôsledku mimoriadnej udalosti na vozidlách typu TP 6-07-VARIOLF2 plus č.832 a č.841“ zo dňa 08.01.2021, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.4;
- 2.10. Za „**Akcept finálneho návrhu na mimosúdne riešenie sporu**“ sa pre účely tejto Dohody považuje list spoločnosti PRAGOIMEX s názvom „Odpoveď na návrh mimosúdneho riešenia sporu o náhradu škody ze strany DPMK,a.s. ze dne 08.01.2021, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.5.
- 2.11. Všetky peňažné sumy uvedené v tejto dohody sa považujú za **peňažné sumy v EUR bez DPH.**

3. Účel Dohody

- 3.1. Účelom tejto Dohody je vysporiadanie všetkých vzájomných nárokov účastníkov Dohody súvisiacich s Incidentmi a Nárokmi DPMK a Nárokmi PRAGOIMEX.

4. Urovnanie Sporných práv a povinností

- 4.1. Medzi účastníkmi Dohody sú spornými a pochybnými nasledovné skutočnosti:
- 4.1.1. oprávnenosť alebo neoprávnenosť práva/nároku DPMK na zaplatenie náhrady škody definovaného ako Nárok DPMK;

- 4.1.2. oprávnenosť alebo neoprávnenosť Nároku PRAGOIMEX;
- 4.1.3. výška a rozsah vzájomných práv a záväzkov vyplývajúcich z Nároku DPMK alebo Nároku PRAGOIMEX, priamo alebo nepriamo súvisiacich s Incidentmi;
- 4.1.4. predpoklady zodpovednosti za škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka (i) protiprávny úkon; (ii) vznik škody; (iii) príčinná súvislosť (kauzálny nexus) medzi protiprávnym úkonom a vznikom škody; (iv) predvídateľnosť, ktorú účastníci Dohody chápu predovšetkým ako kritérium rozsahu náhrady škody; tak ako sú tieto sčasti obsiahnuté v obsahu a záveroch Záverečnej správy;

(ďalej iba "**Sporné práva a povinnosti**").

- 4.2. Účastníci tejto Dohody vyhlasujú, že nakoľko medzi nimi existujú Sporné práva a povinnosti, pričom všetci majú eminentný záujem usporiadať takto vzniknuté Sporné práva a povinnosti mimosúdnu cestou, zmierčim spôsobom, dohodli sa na úprave Sporných práv a povinností tak, ako je uvedené v Dohode ďalej.
- 4.3. Podpísaním tejto Dohody zo strany jej účastníkov a nadobudnutím jej účinnosti všetky Sporné práva a povinnosti ku Dňu účinnosti zanikajú a nahrádzajú sa novými záväzkami nasledovne:
 - 4.3.1. PRAGOIMEX akceptuje svoj záväzok na náhradu nákladov DPMK za obdobie od vzniku Incidentov t.j. 20.1.2019 do dňa 14.02.2019 t.j. do dňa skončenia montáže ochranných krytov na skriniach vozidiel nad kotúčovou brzdou na všetky dodané koľajové vozidlá s výnimkou dvoch vozidiel poškodených Incidentmi, spočívajúcich v nákladoch spoločnosti DPMK na prevádzku náhradných vozidiel - navyše najazdených 9.904 vozkm pri započítaní rozdielu prepočítaných nákladov na 1 vozkm súprav (2xT6) – (1xVarioLF2plus) celkom vo výške EUR 64.278,94;
 - 4.3.2. PRAGOIMEX akceptuje svoj záväzok na náhradu ½ nákladov DPMK za obdobie od 15.02.2019 t.j. odo dňa, kedy dozorový orgán Ministerstva dopravy SR podmienil a obmedzil prevádzku dodaných koľajových vozidiel VarioLF2plus vykonaním funkčnej skúšky namontovaných ochranných krytov na skriniach nad kotúčovou brzdou do 29.04.2019 t.j. do dňa úspešného vykonania funkčnej skúšky namontovaných ochranných krytov na skriniach vozidiel nad kotúčovou brzdou, spočívajúcich v nákladoch spoločnosti DPMK na prevádzku náhradných vozidiel - navyše najazdených 34.298 vozkm pri započítaní rozdielu prepočítaných nákladov na 1 vozkm súprav (2xT6) – (1xVarioLF2plus) celkom vo výške EUR 111.300,44;
 - 4.3.3. PRAGOIMEX tak akceptuje svoj záväzok na náhradu nákladov DPMK podľa bodov 4.3.1 a 4.3.2 vyššie celkom vo výške EUR 175.579,38 (slovom stosedemdesiatpäťtisícpäťstosedemdesiatdeväť euro a 38 centov).

- 4.3.4. DPMK a PRAGOIMEX sa dohodli, že záväzok PRAGOIMEX voči DPMK podľa bodu 4.3.3 vo výške EUR 175.579,38 vyfakturuje DPMK PRAGOIMEXU v deň uzavretia tejto Dohody so splatnosťou 30 dní.
- 4.3.5. Spoločnosť DPMK (v postavení kupujúceho) akceptuje a vyslovuje svoj záväzok nadobudnúť do svojho výlučného vlastníctva, v súlade s Kúpnu zmluvou, ktorú uzavrie so spoločnosťou PRAGOIMEX (v postavení predávajúceho), predmetom ktorej budú hnutelné veci (náhradné diely a komponenty) v rozsahu uvedenom v Zozname hnutelných vecí, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody ako Príloha č.6 a to za kúpnu cenu vo výške EUR 139.000,26 (slovom stotridsaťdeväťtisíc euro a 26 centov).
- 4.3.6. PRAGOIMEX vyslovuje svoj záväzok predať DPMK hnutelné veci uvedené v Zozname hnutelných vecí za kúpnu cenu vo výške EUR 139.000,26 (slovom stotridsaťdeväťtisíc euro a 26 centov) a tieto odovzdať do 14 dní od uzavretia Kúpnej zmluvy. Kúpna zmluva bude uzavretá v deň uzavretia tejto Dohody.
- 4.3.7. DPMK a PRAGOIMEX sa dohodli, že záväzok DPMK voči PRAGOIMEX podľa bodov 4.3.5 a 4.3.6 vyššie na zaplatenie kúpnej ceny vo výške EUR 139.000,26 bude splatný do 21 dní odo dňa dodania hnutelných vecí uvedených v Zozname hnutelných vecí.
- 4.3.8. DPMK a PRAGOIMEX sa dohodli, že si vzájomnou dohodou započítajú svoje peňažné a splatné pohľadávky uvedené v bodoch 4.3.3. a 4.3.5 vyššie a to v rozsahu v ktorom sa tieto vzájomne kryjú, ergo v rozsahu EUR 139.000,26 (slovom stotridsaťdeväťtisíc euro a 26 centov).
- 4.3.9. PRAGOIMEX sa zaväzuje, že zvyšnú časť svojho záväzku podľa tejto Dohody vo výške EUR 36.579,12 (slovom tridsaťšesťtisícpäťstosedemdesiatdeväť euro a 12 centov) uhradí DPMK bezhotovostným prevodom v prospech účtu DPMK v lehote splatnosti faktúry podľa bodu 4.3.4. vyššie.
- 4.3.10. Účastníci Dohody sa zaväzujú, že si ani jeden z nich nebude voči sebe uplatňovať náhradu nákladov na právne zastupovanie a že tieto bude každý účastník znášať v celej ich výške samostatne.

5. Osobitné ustanovenia

- 5.1. Vzhľadom na to, že DPMK a PRAGOIMEX majú záujem urovnať všetky nároky, ktoré sa viažu a/alebo sú spojené, či už priamo alebo nepriamo s Incidentmi a súčasne majú záujem urovnať vzájomné Nároky zaväzujú sa poskytnúť si navzájom všetku potrebnú súčinnosť za účelom uzatvorenia Dohody o urovnaní a naplnení jej ustanovení.

6. Vyhlásenia a záväzky účastníkov Dohody

- 6.1. Účastníci tejto Dohody týmto vyhlasujú, že Dňom účinnosti považujú všetky svoje vzájomné práva a záväzky priamo alebo nepriamo súvisiace so Spornými právami a povinnosťami za urovnané v celom rozsahu a zaväzujú sa neuplatňovať voči sebe v tejto súvislosti žiadne ďalšie nároky, okrem nárokov vyplývajúcich z tejto Dohody.
- 6.2. Účastníci tejto Dohody sa zaväzujú, že nepostúpia žiadne právo zo Sporných práv a povinností a/alebo vyplývajúce zo Sporných práv a povinností na tretiu osobu.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi Dohody a účinnosť Dňom účinnosti.
- 7.2. Ak Deň účinnosti nenastane ani do 30.06.2021, táto Dohoda zaniká. Ak Deň účinnosti nastane a ktorýkoľvek z účastníkov tejto Dohody nesplní svoje povinnosti zakotvené v bodoch 4.3.1 až 4.3.10 tejto Dohody, táto Dohoda zaniká.
- 7.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú jej prílohy podľa textu Dohody.
- 7.4. Účastníci Dohody sa výslovne dohodli, že táto Dohoda a všetky práva a povinnosti z nej vyplývajúce sa riadia výlučne slovenským právnym poriadkom.
- 7.5. Akékoľvek vzťahy účastníkov Dohody výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.
- 7.6. Ak by niektoré ustanovenia Dohody mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Dohody, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Dohody. Namiesto neplatných ustanovení Dohody sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Dohody.
- 7.7. Členenie Dohody na články, ako aj označenie jednotlivých článkov slúži len na zlepšenie orientácie v texte Dohody, a preto nie je možné toto použiť pri výklade Dohody, ako aj pri posudzovaní oddeliteľnosti jej častí.

- 7.8. Dohodu možno meniť a dopĺňať iba vo forme písomných dodatkov k nej a iba so súhlasom všetkých účastníkov tejto Dohody.
- 7.9. Dohoda sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom po podpise Dohody obdrží každý jej účastník po jednom jej rovnopise.
- 7.10. Účastníci si Dohodu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu účastníkov Dohody, pričom táto vôľa je zbavená akýchkoľvek omylov, túto Dohodu neuzatvárajú v tiesni ani za nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú všetci účastníci tejto Dohody svoje podpisy.

za DPMK

podpis :
meno : Mgr. Marcel Čop
funkcia: predseda predstavenstva
dátum : 24.5.2021

za PRAGOIMEX

podpis :
meno : Ing. Vladimír Faltýsek
funkcia: predseda predstavenstva a GR
dátum : - 4 - 05 - 2021

podpis :
meno : Ing. Vladimír Padyšák
funkcia: člen predstavenstva a generálny riaditeľ
dátum : 24.5.2021

podpis :
meno : Ing. Jozef Oberuč
funkcia: člen predstavenstva
dátum : 24.5.2021

Dopravný podnik mesta Košice
akciová spoločnosť
Bardejovská 6
043 29 KOŠICE 1